

# ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

G/C/W/496

30 de septiembre de 2004

(04-4104)

Consejo del Comercio de Mercancías

Original: inglés

## CUESTIONES RELACIONADAS CON EL AJUSTE EN EL PERÍODO POSTERIOR AL ATV

Comunicación inicial de Bangladesh, Fiji, Madagascar, Mauricio,  
República Dominicana, Sri Lanka y Uganda sobre las cuestiones  
relacionadas con el ajuste en el período posterior al ATV

La siguiente comunicación, de fecha 29 de septiembre, se distribuye a petición de las delegaciones de los países arriba mencionados.

1. La industria de los textiles y el vestido es de vital importancia para la economía de muchos países en desarrollo en razón de su contribución al PIB, a los ingresos, al empleo y a las exportaciones. El Acuerdo sobre los Textiles y el Vestido (ATV) adoptado durante la Ronda Uruguay constituyó un paso importante en el proceso de integración de este sector en el sistema multilateral de comercio.
2. El ATV fue concebido para asegurar la integración armoniosa del sector de los textiles y el vestido en el sistema multilateral de comercio, abordando las restricciones aplicadas al comercio de textiles y vestido, y para asegurar que los países en desarrollo se beneficiaran de una participación creciente en ese sistema. Durante los 10 años de aplicación del ATV, los resultados para los productores de textiles y vestido de los países en desarrollo han sido de signo diverso.
3. Entre la bibliografía disponible hay varios documentos que versan sobre las consecuencias de la eliminación del sistema de contingentes y la ulterior liberalización del sector. Si bien en general esos estudios hacen pensar que la supresión de los contingentes y la ulterior liberalización del sector pueden ser beneficiosos para el conjunto de los países en desarrollo y para la economía mundial, en términos de un aumento de la eficiencia y el bienestar de los consumidores, también señalan que habrá ganadores y perdedores. No obstante, los datos ahora disponibles indican que los PMA y otras economías pequeñas y vulnerables ya se encuentran en una situación muy grave. La industria de los textiles y el vestido de esos países tendrá que someterse a una reestructuración importante a fin de poder hacer frente a las dificultades que representa sobrevivir en un entorno ferozmente competitivo. Los costos de ajuste conexos serán ingentes, lo que tendrá impresionantes consecuencias para los PMA y otras economías pequeñas y vulnerables, provocando grandes trastornos económicos y sociales. Esto exige esfuerzos concertados de la comunidad internacional y de la comunidad del desarrollo, así como de los interlocutores comerciales, con miras a identificar y aplicar las medidas pertinentes para solucionar los problemas de esos países.
4. Cabe señalar que toda la labor analítica realizada hasta la fecha se ha centrado principalmente en los efectos de la liberalización del comercio en el sector de los textiles y el vestido a escala mundial. Hoy más que nunca es necesario hacer un análisis desagregado y más centrado a nivel de países con objeto de evaluar la magnitud del proceso de ajuste en los países en desarrollo afectados.

Hay indicios claros de que las perspectivas de los PMA y otras economías pequeñas y vulnerables en particular se agravarán al final del proceso de supresión gradual, en los meses venideros. En consecuencia, deberán establecerse medidas urgentes para atender las preocupaciones de los perdedores del sistema y garantizar una buena transición, a fin de evitar las desastrosas condiciones económicas y sociales en que se verán esos países cuando expire el Acuerdo ATV.

5. Según las hipótesis y estimaciones que aparecen en uno de los estudios, el número de pérdidas de puestos de trabajo en todo el mundo se sitúa en torno a los 27 millones. En este sentido, ahora sabemos que esa cifra será mayor, especialmente en el caso de las mujeres. El sector de los textiles y el vestido ha sido predominantemente el sector que ofrece más oportunidades de empleo para la mujer. Prácticamente no existen empleos alternativos para la mujer en un número tan elevado como en este sector. Además, las pérdidas de empleo resultantes de la contracción y del cierre de las fábricas de textiles y vestido agravarán los problemas de desempleo, lo que ocasionará malestar social y un aumento de la pobreza.

6. Las actividades se verán perturbadas, y no únicamente en este sector, dado que también se producirán efectos multiplicadores desfavorables que calarán en otros sectores de los respectivos países. Aunque la contribución directa de este sector al crecimiento económico y al desarrollo globales es grande, no se debería subestimar su vinculación con otros sectores económicos conexos, como el sector de la banca y los seguros o el del transporte y la logística, y con otros proveedores de servicios, en particular el segmento de la pequeña empresa. Por consiguiente, las consecuencias económicas y sociales globales pueden ser sumamente desastrosas.

7. La desigual distribución de los beneficios de la liberalización en ese sector es causa de seria preocupación. Los perdedores de ese proceso han tenido que hacer frente a una drástica disminución de su cuota de mercado, mientras que un reducido número de ganadores se ha beneficiado de un crecimiento excepcional. Si la tendencia no se corrige, la Ronda de Doha será totalmente decepcionante para esos países. ¿Cómo se alcanzará el objetivo de colocar sus necesidades e intereses "en el centro del Programa de Doha"? En el párrafo 2 de la Declaración Ministerial de Doha se insta a los Miembros de la OMC, recordando el Preámbulo del Acuerdo de Marrakech, a seguir "realizando esfuerzos positivos para que los países en desarrollo, y especialmente los menos adelantados, obtengan una parte del incremento del comercio internacional que corresponda a las necesidades de su desarrollo económico. A ese respecto, serán factores importantes el acceso mejorado a los mercados, las normas equilibradas y los programas de asistencia técnica y de creación de capacidad con objetivos bien definidos y financiación sostenible".

8. La introducción de ajustes en el período posterior al ATV será fundamental para favorecer y revitalizar la producción y la competitividad en los PMA y otras economías pequeñas y vulnerables. En particular, los pequeños proveedores se enfrentarán a graves dificultades en su adaptación a la nueva situación. La transición económica será ardua y difícil para ellos, que ya se enfrentan a un alto grado de endeudamiento y al elevado costo de las inevitables medidas de protección social que habrán de tomar para atenuar el impacto de esos ajustes. Por consiguiente es necesario adoptar y aplicar medidas correctivas en la OMC y demás organismos conexos en un marco de coherencia normativa entre las instituciones interesadas con objeto de permitir que el sector de los textiles y el vestido de los países negativamente afectados se adapte a las condiciones cada vez más difíciles del mercado.

9. El nuevo entorno comercial implica que es posible suministrar productos en condiciones más competitivas y que existe capacidad para hacerlo. Tal situación requerirá una reestructuración y modernización del sector de los textiles y el vestido en esos países. Sin embargo, la falta de recursos y de capacidad para dar respuesta a los problemas de competitividad internacional ocasionará serios retrasos si dentro del sistema multilateral de comercio no se adoptan medidas de apoyo a los países, tanto para atenuar los efectos desfavorables de la liberalización del comercio como para soportar la rigurosa competencia de los principales participantes en el mercado internacional.

10. Teniendo presentes los fines y objetivos de la OMC de contribuir a "elevar los niveles de vida, a lograr el pleno empleo y un volumen considerable y en constante aumento de ingresos reales y demanda efectiva", el Acuerdo de Marrakech reconoce que es necesario realizar esfuerzos positivos para que los países en desarrollo, y especialmente los menos adelantados, obtengan una parte del incremento del comercio internacional que corresponda a sus necesidades de desarrollo.

11. Como parte de su mandato de supervisar el funcionamiento de los Acuerdos Comerciales Multilaterales de la OMC, el Consejo del Comercio de Mercancías (CCM) ha tenido en el ámbito de su labor la responsabilidad de supervisar la aplicación del ATV. Con la expiración del ATV y la integración del sector de los textiles y el vestido en el sistema multilateral de comercio, el CCM tendrá ahora que desempeñar una función aún más importante en relación con este sector. Será necesario identificar y poner en práctica medidas positivas que den respuesta a la difícil situación de los PMA y otras economías pequeñas y vulnerables. En ese contexto, los PMA y otras economías pequeñas y vulnerables consideran que el CCM ha de emprender un plan de trabajo urgente.

12. Sobre la base de las consideraciones anteriores, es de la mayor importancia que la OMC, a través de la labor del CCM, lleve a cabo un análisis a fondo de las cuestiones relacionadas con el ajuste y los costos que pueden producirse en los diversos países en desarrollo afectados por la eliminación gradual del sistema de contingentes en el marco del ATV. Es preciso asegurar una transición sin contratiempos y reducir al mínimo las perturbaciones resultantes del proceso de ajuste.

13. Con esa finalidad, se presentan las propuestas siguientes:

- **La Secretaría de la OMC deberá realizar un estudio con objeto de identificar los problemas relacionados con el ajuste y los costos que podrán resultar de la eliminación gradual del ATV, que incluya recomendaciones sobre medidas para dar respuesta a tales problemas. Ese estudio debería analizar, de forma desglosada por países, las repercusiones mundiales de la eliminación gradual del ATV para los PMA y otras economías pequeñas y vulnerables, que son las partes perdedoras en el proceso;**
- **El CCM deberá establecer un Programa de Trabajo para examinar los problemas a que se hace referencia *supra*, así como los planteados por los Miembros respecto de las cuestiones relacionadas con el ajuste y los costos resultantes de la eliminación gradual del ATV, con miras a encontrar soluciones para dichos problemas.**